

01203 P21 x 10 25-05-20

211

O-OKA CORPORATION

2023

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
 Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 027
 INVOICE DATE : 2020/5/21
 DELIVERY DATE : 2020/5/25

91023825

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
 Plant Modugno
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO BA
 ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
 Plant Modugno
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO BA
 ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
 1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
 Toyota-city, Aichi
 473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 900 ~ 902				
Made in JAPAN				
	5,760 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	18,950.40 EUR
		Scrap Surcharge (2020H1)	6.50 EUR /100	374.40 EUR
		Alloy Surcharge (2020H1)	1.30 EUR /100	74.88 EUR
3 pallet				
Total Amount				19,399.68 EUR.

PO Number : 5500035820
 Release Date : 2020/5/13
 Delivery Date : 2020/5/25
 Call Off Number : 27/2020

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
 - Place and date : Aichi, Japan May.21,2020
 - Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
 Incoterms : DDU Bari
 Payment Terms : 30 days due net
 Payment Currency : EUR

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5760

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 3

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo:

Firma

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
 Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
 Account No. : 0204712
 Branch No. : 401
 SWIFT Code : BOTKJPJT

25.5.20

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

6	2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.: 00014213A 20-05-2020	
					5 Articoli 6 Totale dei colli 1 3		7 Numero di riferimento 1/3096/1/MV/	
					9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
					10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. prod.	
					12 Elementi del valore		13 P.A.C.	
14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. a1 JP b1		
				16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione a2 IT b2 BA		
18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1		
21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 19399,68		23 Tasso di cambio 1,000000		
24 Natura della transazione 1 1				25 Modo di trasporto alla frontiera 3		26 Modo di trasporto interno		
27 Luogo di scarico				28 Dati finanziari e bancari				
29 Ufficio di entrata/uscita ITO18100				30 Localizzazione delle merci F-FE				
31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 3 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.179/P DD.01042020 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2020GTB006 DD.27.01.20) CALL OFF NUMBER: 27/2020				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001		
				34 Cod. P. d'origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 2394		
				36 Preferenze 300		37 REGIME 4071		
				38 Massa netta (Kg) 2304		39 Contingenti		
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-179-P-01042020---ITO18100		41 Unita' supplementari		
				42 Prezzo dell'articolo 19399,68		43 Cod. M.V.		
				Codice MS		45 Aggiustamento 0,00		
				46 Valore statistico 19399,68				
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati e autorizza- zioni/ N380 -JP-2020-GTRB-2020-027 U110 -JP-2020-GTRB-2020-027 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2019-19121115180563742000001				47 Calcolo della imposi- zioni		48 Dilazioni di pagamento 014006M		
				49 Identificazione del deposito 103242C				
				B Dati contabili REG. 4 N.00014213A DEL 20-05-2020 CONTO N. 014006M - A 93 N. 004366 EUR. 0,00 G SCAD. 23-06-2020 G EUR. 0,00 F SCAD. 23-06-2020 F				
50 Obbligato principale N.				Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				rappresentato da: Luogo e data:				
52 Garanzia non valida per				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		

3 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Si delega per il controllo il

Sig.
Il Capo Servizio

Vf: Il Capo Servizio

54 Luogo e data:
BARI 20-05-2020Firma e nome del dichiarante / rappresentante
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA
n. iscriz. albo 0216

STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. ITO18100



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI



UFFICIO:
20/05/2020 12.04.22

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 14213A del 20/05/2020 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	3	Totale massa lorda	2394.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	20/05/2020		

Convalidata da

Acc. Sospeso

Appuramento

Data Rilascio 31/12/7777

Modalità di Invio

FILE FIRMATO DIGITALMENTE

Convalida AT SI

CF Firma

MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC CA

Esito Controllo

Codice Svincolo VFC1PY

Svincolata da

Controllo effettuato

A93 N. 4366

Del 20/05/2020

Piccola cassa

Quietanza N.

Del

Discarico N.

Del

Tipo

A27 N.

Del

Serie

Rettifica

Del

Causale

Totale Rett.

Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Del

Causale

Annullata da

Totale diritti da garantire

0.00

Destinatario

IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione

JP

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato

EUR 19399.68

Spedizioniere

ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 14213A del 20/05/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

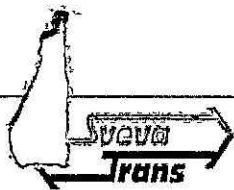
Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 3 - Peso lordo: 2394.0 - Peso netto: 2304.0 - Qnta suppl.: n.d.



Documento di trasporto			
Mittente O-OKA PRESSO Svevatrans srl Bonded warehouse via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC, ALBO TRASP, Btz 2153611D	Destinatario MAGNA P.T SPA Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (Ba)		
Data consegna 25-05-2020	N° progressivo 211	Trasporto a mezzo vettore	Causale del trasporto trasferimento da mag./vendita
Descrizione dei beni			
Part number 2501412803	Descrizione parti di cambio di velocità	Quantità 5760	Fatt. Fornitore GTRB-2020-027
Aspetto esteriore beni A vista	Numero colli 3	Ora 09:30	Data trasporto 25-05-2020
Vettore SVEVATRANS SRL via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba) P.IVA 05858940728 ISC, ALBO TRASP. BZT 2153611D	Annotazioni	Firma conducente KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via-dei-Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA). Firma destinatario 25 MAG 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	